

# REVISTA UNIVERSAL

Organo dell'Accademia "GENIO LATINO,"

e della "FEDERAZIONE UNIVERSAL"

VENTIMIGLIA

via Asse, 74. 76

THE COSMOPOLITAN CORRESPONDENCE CLUB

CONSOLATO DI VENTIMIGLIA

Ventimiglia 29-7-

1912

Caro collega

Lei mi fa quasi indigestione al suo continuo biondo per  
prezzo ridotto del vocabolario. — Con il manufatto e pronto di  
un pezzo, alla base; ragioni perungere non viene forse e davvero  
che il le se ne cominciano legando l'accluso del mio stampo, il quale lo  
presto 100 lire nel gennaio scorso, ed è il primo manufatto il  
costo: dunque potrà dire sempre dirmi che io ritardò. Ho potuto per  
non una regola e per un'ora della tipografia se mi accedeva quanto  
più è possibile questo lavoro. — Se fosse possibile io lo stamperei  
tutto in un colpo. Il tipografo per esperienza del carattere quasi non  
può comporre che 8/16 pagine per volta, e le 8 pagine nuove vengono  
composte immediatamente alla composizione del foglio precedente. In prima  
che io abbia ricevuto le forme del Mappone, altri trent'anni della composizione  
fatta da fella e dal Mapp, altri ricevuti le forme non possono essere impresse  
prima del tempo. Ho così la ragione per ritardare il mio ed è  
il che rimprovero non corrisponde né a giustizia né a verità.

Io quindi al lavoro non curo che il le a l'ha idea della prima  
è cortato. Io non lo posso meccanicamente le voci A. H. J. che parola è riferita  
sue 7 vocabolario; quindi solo del grado della mia indispensabilità. Io lo praticò della  
composizione il risultato era. Il che molto voci A. H. che io non lo meno e non  
nullo, vi sono voci L. che io lo meno per non essere A. parole comprese che la  
manenza dell' A. con altre lingue, e infine per l'acclusione delle parole non 2

# REVISTA UNIVERSAL

Organo dell' Accademia "GENIO LATINO,"  
e della "FEDERAZIONE UNIVERSAL"

VENTIMIGLIA

via Asse, 74 - 76

THE COSMOPOLITAN CORRESPONDENCE CLUB

CONSOLATO DI VENTIMIGLIA

Ventimiglia

191

io me sono basati sull'attendibilità più o meno estesa. Per non  
aprire punti di vista differenti, non sono stati enonati; ma io poterò di tanto in tanto  
per via del mio Vocabolario -

Da un anno in qua io non ho dedicato in media meno di 10  
ore al primo Vocabolario, per circa 4 mesi ho lavorato 6 e 7 ore al giorno.  
Però per parole io ho riscontrato, lo studio mio, sui Vocabolari dell'1860 e dell'1870  
e in parte dell'Universal.

È questo il materiale. Io non posso per tutto l'anno fare un  
promole verbo. Il materiale premette ad una opportuna. Devo di primo  
in questo fare anche altre misure - Se io mi limitassi a fare la traduzione  
necessaria per servizio degli abbonati me la caverei con poca spesa, ma io faccio un  
intenso lavoro di propaganda: il 1° è stato tirato a 1800 esemplari e il 2°  
a 3000, e se in questi occorre per la spedizione all'estero di tutte queste copie  
queste copie fanno una buccia nella confezione di copertine per il 1° e il 2°;  
i 1° sono lenti, ma anche quest'opera di propaganda farei bene appoggiare  
fatto

Se quindi, come il primo dell'Accademia credo avere meritato  
dante per la fatica fatta quanto per denaro spesa?

Senza dubbio. Lo rapporto di Semere sul comp.

Gratitudine

